

**Sag anlagt den 30. juni 2008 — Rath mod KHIM — Portela & Ca. (DIACOR)**

(Sag T-258/08)

(2008/C 223/95)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* Matthias Rath (Cape Town, Sydafrika) (ved lawyers U. Vogt, C. Kleiner og S. Ziegler)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Portela & Ca., SA (Mamede do Coronado, Portugal)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 30. april 2008 af Andet Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) i sag R 1630/2006-2 annulleres.
- Harmoniseringskontoret og — i givet fald — Portela & Ca., SA tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* Matthias Rath

*Det omhandlede EF-varemærke:* Ordmærket »DIACOR« for varer og tjenesteydelser i klasse 5, 16 og 41

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Portela & Ca., SA

*Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Portugisisk varemærkeregistrering nr. 137 311 af mærket »DIACOL« for varer i klasse 79 i henhold til den gældende nationale klassificering af varer på registreringstidspunktet.

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen blev taget til følge for så vidt angår alle de omtvistede varer i klasse 5.

*Appelkammerets afgørelse:* Afvisning af klagen.

*Søgsmålsgrunde:* (i) Tilsidesættelse af regel 22, stk. 6, i Kommissionens forordning (EF) nr. 2868/95 <sup>(1)</sup>, da adskillige af de dokumenter, Portela & Ca., SA har forelagt for appelkammeret, ikke var på engelsk, og Matthias Rath ikke fik en oversættelse med henblik på at kunne vurdere indholdet af beviset for brug. (ii) Tilsidesættelse af artikel 43, stk. 2 og 3, i Rådets forordning nr. 40/94, da appelkammeret fejlagtigt har antaget i sin afgørelse, at Portela & Ca., SA havde fremlagt tilstrækkeligt bevis for

brug af det ældre varemærke i Portugal for alle de varer, det er registreret for. (iii) Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, i Rådets forordning nr. 40/94, da det omtvistede varemærker ikke udviser nogen visuel, fonetisk eller begrebsmæssig lighed, der kan give anledning til risiko for forveksling.

<sup>(1)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 2868/95 af 13.12.1995 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 40/94 om EF-varemærker (EFT L 303, s. 1).

**Sag anlagt den 3. juli 2008 — Indo Internacional mod KHIM — Visual (VISUAL MAP)**

(Sag T-260/08)

(2008/C 223/96)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* Indo Internacional, SA (Sant Cugat del Vallès, Spanien) (ved lawyers X. Fàbrega Sabaté og M. Curell Aguilà)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Visual SA (Saint Apollinaire, Frankrig)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 15. april 2008 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) i sag R 700/2007-1 annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* Indo Internacional, SA

*Det omhandlede EF-varemærke:* Ordmærket »VISUAL MAP« for tjenesteydelser i klasse 44 — ansøgning nr. 393 2936

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Visual SA (Saint Apollinaire, Frankrig)